Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**MJ Biel-Bienne**	**JNR**
CLUB 2	**Sayaluca Cadempino Lugano**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**29.09.2018**
Start / Beginn / Début / Inizio **14:00**	End / Ende / Fin / Fine **16:00**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**POJN08**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	80

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210327	PERRENOUD ORIENTAL Valérie	
Official scorer Marqueur	216821	VUILLEUMIER Chantal	
Referee 1 Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 Arbitre 2	9800	ORTELLI Moreno	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0	3	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore **MJ Biel-Bienne**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
25	C	CHRISTEN Loris				213378
18	A	HIRT Yaël				208342
31	G	TORRENT Jeremy	X	X	X	215029
30	G	MISCHLER Adrian				215531
16		SCHAFFTER Théo				210275
88		VUILLEUMIER Maxime				209243
7		DI LULLO Gabriel				211428
9		OPPLIGER Alan				212433
87		MEISTER David				212426
97		STRUCHEN Alec				216744
8		ORIENTAL Kellian				212200

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203327
	BREITLER Prashanth		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
30:33	88		1				
42:30	7	88	2				
59:48	7		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
18:41	16	2	00:00	20:41	A
26:35	9	2	00:00	28:35	H
TOTAL				4 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CORNARO Edoardo				212313
89	A	POZZI Giorgio				207203
31	G	GAMBA Leonardo	X	X	X	212312
	G					
94		ROSSETTI Noe				214231
81		FRÜH Alberto				212625
88		FERRETTI Alessandro				212316
30		REZZONICO Aramis				215999
91		GRIESENHOFER Loris				208189
22		LUCCHINI Alessio				212439
18		BERNASCONI Johnny				214140
71		PIAZZOLI Mattia				216047
38		TORRI Chris				208344

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10068
	GIOVETTO Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
21:08	90	94	1				
				TOTAL			1
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
31:06	38	2	00:00	33:06	B1
36:14	38	2	00:00	38:14	H
55:35	94	2	00:00	57:35	B1
TOTAL				6 min	